



Persbericht

31 maart 2017

Age Bakker (Cft): "Capaciteitsproblemen afdeling Financiën van Sint Eustatius worden aangepakt"

Oranjestad – Het bestuurscollege van Sint Eustatius heeft tijdens het bezoek van het College financieel toezicht Bonaire, Sint Eustatius en Saba (Cft) uitvoerig toegelicht welke besluiten zijn genomen om de capaciteitsproblemen van de afdeling Financiën structureel aan te pakken. Het bestuurscollege is voornemens een extern kantoor in te huren om niet alleen de financiële administratie te voeren, maar ook te zorgen voor opleiding van de afdeling. "Het Cft heeft al geruime tijd aandacht gevraagd voor deze problematiek. Er lijkt nu serieus aan een oplossing te worden gewerkt" aldus voorzitter Age Bakker.

Tijdens het bezoek van het Cft op 28 en 29 maart is gesproken met het bestuurscollege en de eilandsraad van Sint Eustatius. Het structureel versterken van de afdeling Financiën was hierbij een van de belangrijkste gespreksonderwerpen. Het bestuurscollege heeft aangegeven dat wordt gekozen voor een aanpak van enerzijds het begeleiden en opleiden van de medewerkers en anderzijds gelijktijdig zorgdragen voor een "going concern" situatie. Het Cft heeft aangegeven deze aanpak te onderschrijven. De noodzaak tot versterking is groot: Sint Eustatius is nog niet in staat een tijdige en kwalitatief voldoende administratie te voeren.

Naast het versterken van de afdeling Financiën is ook gesproken over het begrotings- en verantwoordingsproces op Sint Eustatius. "Het voldoen aan rapportageverplichtingen gebeurt nog onvoldoende tijdig" aldus de voorzitter van het Cft. De jaarrekening 2015 en de vierde uitvoeringsrapportage 2016 moeten nog worden opgeleverd. De voorzitter benadrukt dat deze rapportages van belang zijn voor zowel het bestuurscollege als de eilandsraad om inzicht te verkrijgen en op een goede manier invulling te kunnen geven aan hun uitvoerende en controlerende taak.

Begrotingsuitvoering

De accountantscontrole van de jaarrekening 2015 heeft forse vertraging opgelopen. Het jaar 2015 sluit naar verwachting af met een tekort van circa USD 0,6 miljoen, dat in de begroting 2017 zal worden gecompenseerd. Aangezien de controle nog niet is afgerond kan het definitieve resultaat over 2015 nog wijzigen.

Sint Eustatius verwacht over 2016 een positief resultaat van circa USD 0,5 miljoen waarmee het eerdere tekort van gelijke omvang uit 2014 wordt gecompenseerd.

Met betrekking tot de begroting 2017 heeft de minister van BZK in december zijn goedkeuring onthouden. Momenteel wordt gewerkt aan een herziene begroting 2017 waarin met de in het eerdere advies van het Cft genoemde aanbevelingen rekening wordt gehouden. Het is van wezenlijk belang dat de overeenkomst met NuStar zo spoedig mogelijk bevredigend wordt afgerond teneinde in een sluitende begroting 2017 te kunnen voorzien en de outsourcing van de financiële administratie te kunnen bekostigen.

[Einde Persbericht]

Fotobijschrift:

Voor Sint Eustatius is gekozen voor een aanpak van enerzijds het begeleiden en opleiden van de medewerkers en anderzijds gelijktijdig zorgdragen voor een "going concern" situatie.

Fotograaf:

Edgardo Lynch

Noot voor de redactie – niet voor publicatie



COLLEGES FINANCIËEL TOEZICHT

De Rouvilleweg 39
Willemstad, Curaçao

T (+5999) 4619081

info@cft.cw

Contactpersoon Cft:

Secretariaat College financieel toezicht

Manus Twisk - Secretaris

Telefoon (+5999) 461-9081 / (+5999) 461-9082 / (+5999) 461-9084

Email info@cft.cw

Internet www.cft.cw

Perscontacten:

Jefka Martina

Telefoon (+5999) 512-6861



Komunikado pa prensa

31 di mart 2017

Age Bakker (Cft): "Ta bai atendé ku problema di kapasitashon di departamentu di finansa di Sint Eustatius"

Oranjestad - Durante di e bishita di Kolegio di supervishon finansiero Bonaire, Sint Eustatius i Saba (Cft) na Sint Eustatius, Kolegio Ehekutivo a duna un splikashon ekstenso kua ta e desishonnan ku a tuma pa atendé di un manera struktural ku e problemanan di kapasidat di e departamentu di Finansa. E Kolegio Ehekutivo tin e intenshon di kontratá un ofisina eksterno pa no solamente hasi e atministrashon finansiero, pero tambe pa duna entrenamentu na e trahadónan di e departamentu. Segun presidente Age Bakker: "Pa basta tempu kaba Cft a bin ta pidi atenshon pa e problemátika aki. Tin indikashon ku awor ta trahando seriamente pa yega na un solushon".

Durante di su bishita riba 28 i 29 di mart di Sint Eustatius, Cft a reuní ku e Kolegio Ehekutivo i e Konseho Insular. Un di e tópikonan prinsipal den e reunionnan aki tabata fortifikashon struktural di e departamentu di Finansa. E Kolegio Ehekutivo a indiká ku a opta pa un aserkamentu dòbel: guia i entrená e empleadonan i simultáneamente sòru pa e trabounan di tur dia. Cft a bisa ku e ta bai di akuerdo ku e aserkamentu aki. Tin un nesidat grandi pa e fortifikashon: Sint Eustatius ainda no ta kapas di hasi su atministrashon finansiero na tempu i ku suficiente kalidat.

Ademas di e tópiko di fortifikashon di e departamentu di Finansa, a papia tambe tokante di e proseso presupuestario i di responsabilisashon finansiero di Sint Eustatius. "Ainda no ta kumpli na tempu ku e obligashonnan di raportá", asina e presidente di Cft a deklará. Entrega di e kuenta anual di 2015 i e reportahe di ehekushon di e delaster kwartal di 2016 ta kana atras. E presidente a enfatisá ku e reportahenan aki ta di importansia pa tantu Kolegio Ehekutivo komo pa Konseho Insular, pa nan por tin bon bista den e situashon finansiero i asina haña e oportunitat pa por kumpli kabalmente ku nan tarea ehekutivo i di kònròl.

Ehekushon di presupuesto

Kònròl di e kuenta anual di 2015 tin un retraso formal. Ta ferwagt ku aña 2015 lo sera ku e défisit di mas o ménos USD 0,6 mion, kual lo keda kompensá den presupuesto di 2017. Konsiderando ku no a finalisá e kònròl ainda, ta bon posibel ku e resultado definitivo ainda lo por kambia.

Sint Eustatius ta ferwagt un resultado positivo di mas o ménos USD 0,5 mion pa aña 2016, kual lo keda usá pa kompensá e défisit anterior di aña 2014, ku ta mes haltu ku e surplus.

Pa loke ta trata e presupuesto di 2017, e minister di BZK (Asuntunan Interior i Relashonnan den Reino) no a duna su aprobashon na esaki na desèmber último. Aktualmente ta trahando na un presupuesto adaptá di 2017, den kua debidamente lo tene kuenta ku e rekomendashonnan ku Cft a duna. Ta di vital importansia pa kaba finalisá e kònrakt ku NuStar mas lihé posibel den un forma satisfaktorio, ya por yega na un presupuesto 2017 ku ta balansá, i tambe kumpli ku pago di e atministrashon finansiero.

[Fin di komunikado]

Teksto pa foto:

Segun Sint Eustatius a opta pa guia i entrená e empleadonan miéntras tantu ta sòru simultáneamente pa e trabounan di tur dia.

Fotógrafo:

Edgardo Lynch

Nota pa redakshon – no pa publikashon

Persona di kontakto pa Kolegio:



COLLEGES FINANCIËEL TOEZICHT

De Rouvilleweg 39
Willemstad, Curaçao

T (+5999) 4619081

info@cft.cw

Sekretariado di Kolegio di supervishon finansiero
Manus Twisk – Sekretario
Telefòn (+5999) 461-9081 / (+5999) 461-9082 / (+5999) 461-9084
Email info@cft.cw
Internet www.cft.cw

Kontakto pa prensa:

Jefka Martina
Telefòn (+5999) 512-6861



Comunicado di Prensa

31 di maart 2017

Age Bakker (Cft): "Ta bay ataca e problemanan di capacidad di Seccion di Finansa"

Oranjestad – Durante e bishita di Colegio di supervision financiero di Boneiro, Sint Eustatius y Saba (Cft) Colegio Ehecutivo di Sint Eustatius a duna un splicacion extenso di e decisionnan cu a tuma pa ataca e problemanan di capacidad di Seccion di Finansa structuralmente. Colegio Ehecutivo tin e firme proposito di contrata un oficina externo pa no solamente hiba e administracion financiero, sino tambe percursa pa formacion di e seccion. "Pa basta tempo caba Cft a pidi atencion pa e problematica aki. Awor ta parce cu ta traha seriamente pa yega na un solucion", segun Presidente Age Bakker.

Durante e bishita di Cft dia 28 y 29 di maart a papia cu Colegio Ehecutivo y cu Consejo Insular di Sint Eustatius. Durante e combersacion un di e temanan principal tabata fortalecimiento structural di Seccion di Finansa. Colegio Ehecutivo a señala cu ta scoge pa un enfoke cu na un banda guiamento y formacion di e empleadonan y na otro banda percursa na mes momento pa un situacion di "compromiso continuo". Cft a señala cu nan ta di acuerdo cu e enfoke ey. E necesidad pa fortalecimiento ta grandi: Ainda Sint Eustatius no ta capaz di hiba un administracion al dia y cualitativamente satisfactorio.

Ademas di fortalecimiento di Seccion di Finansa a delibera tambe tocante e proceso di presupuesto y di dunamento di cuenta y rason na Sint Eustatius. "Cumplimento cu e obligacionnan di reportahe te ainda no ta sosode suficientemente na tempo", segun presidente di Cft. Ainda mester entrega e cuenta anual di 2015 y e di cuater reportahe di ehecucion di 2016. Presidente ta enfatisa cu e reportahenan aki ta di importancia tanto pa Colegio Ehecutivo como pa Consejo Insular pa haya conocimiento y pa na un forma corecto por cumpli cabalmente cu nan tarea ehecutivo y di control.

Ehecucion di presupuesto

E control di accountant di e cuenta anual di 2015 a sufri tardansa considerabel. Aña 2015 ta cera segun expectativa cu un deficit di casi USD 0,6 miyon, cu lo keda compensa den e presupuesto di 2017. Considerando cu no a finalisa e control ainda, e resultado definitivo di 2015 por cambia ainda.

Sint Eustatius ta spera pa 2016 un resultado positivo di casi USD 0,5 miyon, cu cual ta compensa e deficit anterior di 2014, cu tin e mesun magnitud.

Relaciona cu e presupuesto di 2017, Ministro di Asunto Interno y Relacion den Reino a abstene su mes di duna su aprobacion na december. Actualmente ta trahando riba un presupuesto di 2017 revisa, den cual ta tene cuenta cu e recomendacionnan menciona den e consejo anterior di Cft. Ta di fundamental importancia pa mas pronto posibel finalisa e contrato cu NuStar na un forma satisfactorio, a fin di por provee un presupuesto di 2017 balansa y di por paga e contrato cu e oficina externo pa e administracion financiero.

[Fin di e Comunicado di Prensa]

Texto na e potret:

Pa Sint Eustatius a scoge pa un enfoke cu na un banda guiamento y formacion di e empleadonan y na otro banda percursa na mes momento pa un situacion di "compromiso continuo".

Fotografo:

Edgardo Lynch

Nota pa redaccion – no pa publicacion

Persona di contacto na Cft:

Secretariado di Colegio di supervision financiero



COLLEGES FINANCIËEL TOEZICHT

De Rouvilleweg 39
Willemstad, Curaçao

T (+5999) 4619081

info@cft.cw

Manus Twisk - Secretario
Telefon (+5999) 461-9081 / (+5999) 461-9082 / (+5999) 461-9084
Email info@cft.cw
Internet www.cft.cw

Persona di contacto cu Prensa:
Jefka Martina
Telefon (+5999) 512-6861



Press release

March 31, 2017

Age Bakker (Cft): "Capacity problems of Finance department Sint Eustatius will be addressed"

Oranjestad – During the visit of the Board of financial supervision of Bonaire, Sint Eustatius and Saba (Cft) to Sint Eustatius, the Executive Council explained in detail the decisions that have been taken to structurally address the capacity problems of the Finance department. The Executive Council is planning to contract an outside firm to not only conduct the financial accounting, but also to provide training to the department's personnel. Chairman Age Bakker: "For a long time Cft has been calling attention to this problem. Now it seems that serious attempts are being made to reach a solution".

During its visit on March 28 and 29, the Board met with the Executive Council and the Island Council of Sint Eustatius. The structural reinforcement of the Finance department was one of the main topics of discussion. The Executive Council pointed out its choice for an approach whereby employees will be coached and trained, whilst simultaneously the current situation will be taken care of on a going concern basis. Cft has confirmed to endorse this approach. The need for reinforcement is considerable: Sint Eustatius is not yet able to conduct a timely and qualitatively suitable financial accounting.

In addition to the strengthening of the Finance department, the budget and accounting process on Sint Eustatius were discussed as well. "Compliance with reporting obligations still does not occur in a timely manner," the Cft Chairman declared. The 2015 financial statements and the fourth progress report of 2016 have yet to be completed. He continued stressing the importance of these reports for both the Executive Council and the Island Council, since they allow the Councils to gain insight and to be able to fulfil their executive and supervisory role in an adequate way.

Budget execution

The audit of the 2015 financial statements has encountered substantial delays. The year 2015 is expected to close with a deficit of approximately USD 0.6 million, which will be offset in the 2017 budget. Since the audit has not been completed yet, the final result for 2015 may still vary.

Over the year 2016 Sint Eustatius expects a positive result of approximately USD 0.5 million, with which a previous deficit of 2014 with the same size will be compensated.

As for the 2017 budget, the Minister of BZK (Interior Affairs and Kingdom Relations) has withheld its approval last December. At present a revised 2017 budget is being prepared, in which the recommendations mentioned in the previous Cft advice will be taken into account. It is of vital importance that the agreement with NuStar is swiftly completed in a satisfactory way, so as to provide for a balanced budget in 2017 and making it possible to finance the outsourcing of the financial accounting.

[End of press release]

Caption:

For Sint Eustatius an approach was chosen to coach and train employees whilst simultaneously taking care of the going concern situation.

Photographer:

Edgardo Lynch

Note for the editing department – not for publication

Contact person Board:

Secretariat Board of financial supervision



COLLEGES FINANCIËEL TOEZICHT

De Rouvilleweg 39
Willemstad, Curaçao

T (+5999) 4619081

info@cft.cw

Manus Twisk – Secretary
Telephone (+5999) 461-9081 / (+5999) 461-9082 / (+5999) 461-9084
Email info@cft.cw
Internet www.cft.cw

Press contacts:

Jefka Martina
Telephone (+5999) 512-6861